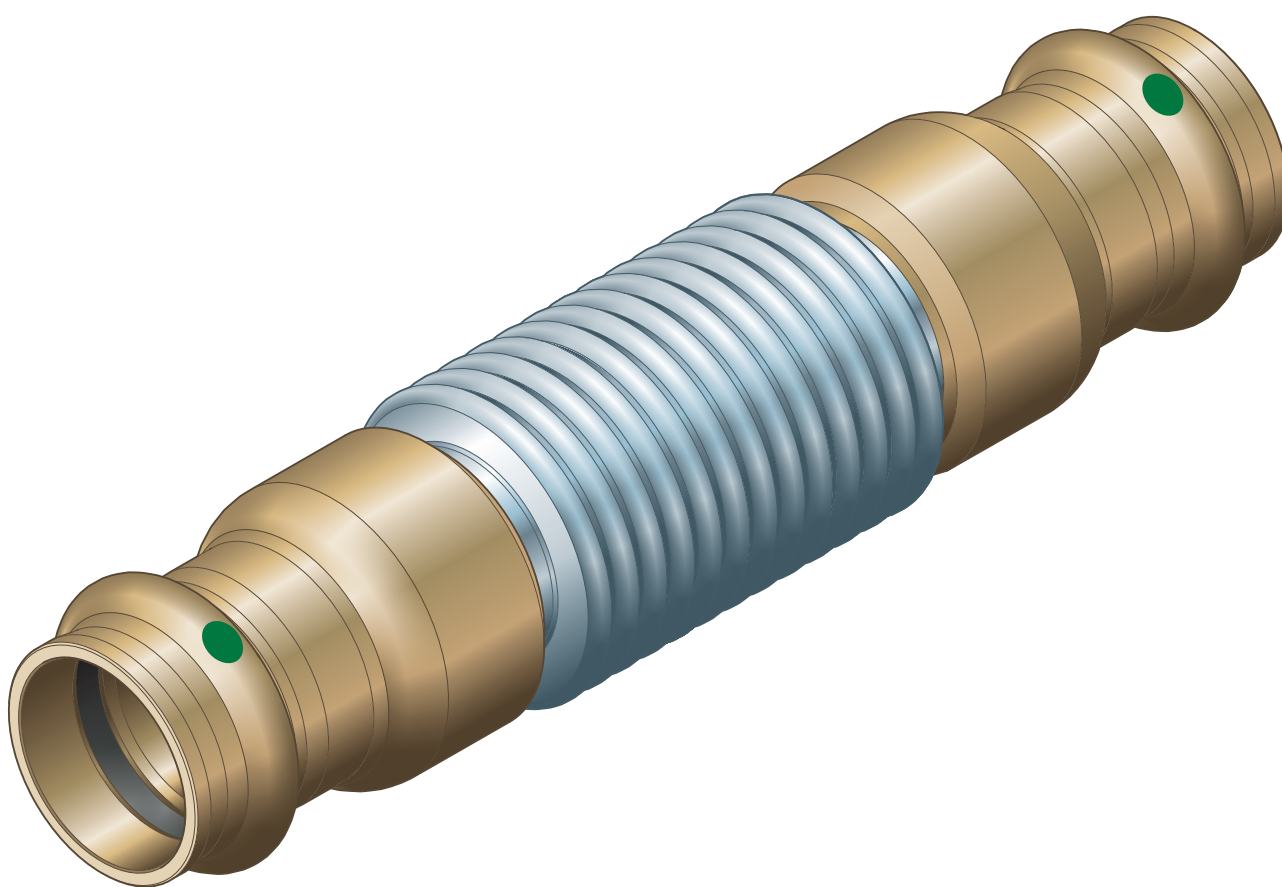


Bruksanvisning

Kompensator med SC-Contur



För expansionsutjämning i källar- eller stigarledningar, vånings-
anslutningsledning inom uppvärmnings- och sanitetsteknik

Modell
2251

Konstruktionsår (från)
09/2013

viega

Innehållsförteckning

1	Om den här bruksanvisningen	3
1.1	Målgrupper	3
1.2	Märkning av information	3
1.3	Information om den här språkversionen	4
2	Produktinformation	5
2.1	Standarder och regelverk	5
2.2	Avsedd användning	6
2.2.1	Användningsområden	6
2.2.2	Medier	7
2.3	Produktbeskrivning	8
2.3.1	Översikt	8
3	Hantering	9
3.1	Förvaring	9
3.2	Monteringsinformation	9
3.2.1	Monteringsvillkor	9
3.3	Montering	11
3.3.1	Montera kompensator	11
3.4	Underhåll	13
3.5	Avfallshantering	13

1 Om den här bruksanvisningen

För det här dokumentet finns skyddade rättigheter, mer information finns på viega.com/legal.

1.1 Målgrupper

Informationen i den här anvisningen vänder sig till värme- och sanitetsyrkesarbetare samt andra utbildade personer.

För personer som inte har utbildningen eller kvalifikationen ovan är det inte tillåtet att montera, installera och eventuellt underhålla den här produkten. Den här begränsningen gäller inte för eventuell information om användningen.

Installationen av Viega-produkter måste ske enligt de allmänt erkända tekniska reglerna och bruksanvisningarna från Viega.

1.2 Märkning av information

Varnings- och informationstexter är avgränsade från den övriga texten och märkta med tillhörande piktogram.



FARA

Varnar för möjliga livsfarliga skador.



VARNING

Varnar för möjliga allvarliga skador.



IAKTTAG FÖRSIKTIGHET!

Varnar för möjliga skador.



OBS!

Varnar för möjliga materiella skador.



Extra information och tips.

1.3 Information om den här språkversionen

Den här bruksanvisningen innehåller viktig information om produkt- och systemval, montering och idrifttagning, samt om avsedd användning och, om det krävs, om underhållsåtgärder. Den här informationen om produkter, deras egenskaper och användningstekniker baseras på standarder som gäller just nu i Europa (t.ex. EN) och/eller i Tyskland (t.ex. DIN/DVGW).

Vissa avsnitt i texten kan hänvisa till tekniska föreskrifter i Europa/Tyskland. Dessa föreskrifter gäller som rekommendationer för andra länder, om det inte finns några motsvarande nationella krav där. Hithörande nationella lagar, standarder, föreskrifter, normer eller andra tekniska föreskrifter har förtur framför tyska/europeiska direktiv i den här anvisningen: Den angivna informationen är inte bindande för andra länder och områden och bör, som sagt, ses som ett stöd.

2 Produktinformation

2.1 Standarder och regelverk

Efterföljande normer och regelverk gäller för Tyskland resp. Europa och skall ses som ett stöd.

Regelverk från avsnitt: Avsedd användning

Giltighetsområde/anvisning	Regelverk som gäller i Tyskland
Upprättande av dricksvatteninstallationer	DIN 1988-200
Upprättande av dricksvatteninstallationer	EN 806-2
Regelverk om materialval	DIN 50930-6
Regelverk om materialval	DIN EN 12502-1

Regelverk från avsnitt: Användningsområden

Giltighetsområde/anvisning	Regelverk som gäller i Tyskland
Planering, utförande, drift och underhåll av dricksvatteninstallationer	DIN EN 1717
Planering, utförande, drift och underhåll av dricksvatteninstallationer	DIN 1988
Planering, utförande, drift och underhåll av dricksvatteninstallationer	VDI/DVGW 6023
Planering, utförande, drift och underhåll av dricksvatteninstallationer	Trinkwasserverordnung (TrinkwV)

Regelverk från avsnitt: Medier

Giltighetsområde/anvisning	Regelverk som gäller i Tyskland
Lämplighet för dricksvatten	DIN 1988-200
Lämplighet för dricksvatten	EN 806-2
Lämplighet för värmevatten i vattenburen uppvärmning	VDI-Richtlinie 2035, blad 1 och blad 2

Regelverk från avsnitt: Korrosion

Giltighetsområde/anvisning	Regelverk som gäller i Tyskland
Regelverk för utvändigt korrosionsskydd	DIN EN 806-2
Regelverk för utvändigt korrosionsskydd	DIN 1988-200
Upprättande av dricksvatteninstallationer	DIN 1988-200
Upprättande av dricksvatteninstallationer	DIN EN 806-2
Regelverk om materialval	DIN 50930-6
Regelverk om materialval	DIN EN 12502-1

Regelverk från avsnitt: Lagring

Giltighetsområde/anvisning	Regelverk som gäller i Tyskland
Krav på förvaring av materialet	DIN EN 806-4, kapitel 4.2

Regelverk från avsnitt: Underhåll

Giltighetsområde/anvisning	Regelverk som gäller i Tyskland
Drift och underhåll av dricksvatteninstallationer	DIN EN 806-5

2.2 Avsedd användning



Stäm av användningen av modellen för andra än de beskrivna användningsområdena och medierna med Viega.

Presskopplingssystemet är lämpligt för skapande av dricksvatteninstallationer i enlighet med gällande riktlinjer, med hänsyn till valet av material i enlighet med gällande riktlinjer, se [☞ "Regelverk från avsnitt: Avsedd användning" på sidan 5](#). Om du använder det för andra användningsområden och om du är osäker på rätt materialval, vänligen kontakta Viega.

2.2.1 Användningsområden

Användning är möjligt bl.a. inom följande områden:

- Dricksvatteninstallationer
- Industri- och värmeinstallationer

- Solvärmeanläggning med plankollektorer
- Solvärmeanläggningar med vakuumkollektorer (endast med FKM-O-ring)
- Försörjningssystem för fjärrvärme (endast med FKM-O-ring)
- Lågtrycksånganläggningar (endast med FKM-O-ring)
- Kylvattenledningar (sluten cirkulation)

Dricksvatteninstallation

För planering, utförande, drift och underhåll av dricksvatteninstallationer måste gällande riktlinjer beaktas, se ☞ *"Regelverk från avsnitt: Användningsområden"* på sidan 5.

Underhåll

Informera din uppdragsgivare eller innehavaren av dricksvatteninstallationen att anläggningen måste underhållas med jämna mellanrum, se ☞ *"Regelverk från avsnitt: Användningsområden"* på sidan 5.

O-ring

För dricksvatteninstallationer är endast EPDM-O-ringen godkänd. Använd inga andra tätningselement.

2.2.2 Medier

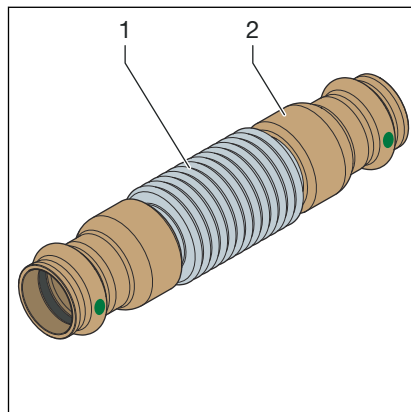
Systemet är bl.a. lämpat för följande medier:

Gällande riktlinjer se ☞ *"Regelverk från avsnitt: Medier"* på sidan 5.

- Dricksvatten
 - Maximal kloridkoncentration 250 mg/l
- Värmevatten för vattenburen uppvärmning
- Tryckluft enligt specifikationen för de använda O-ringarna
 - EPDM vid oljekoncentration < 25 mg/m³
 - FKM vid oljekoncentration ≥ 25 mg/m³
- Frostskyddsmedel, köldbärare upp till en koncentration på 50 %
- Ånga i lågtrycksånganläggningar (endast med FKM-O-ring)

2.3 Produktbeskrivning

2.3.1 Översikt



- 1 Bälga av rostfritt stål
- 2 Presskoppling av rödgods eller siliciumbrons

Kompensatorn lämpar sig för upptagning av axiella rörelser i rörledningsinstallationer. Använd den inte om det förekommer radiella belastningar.

3 Hantering

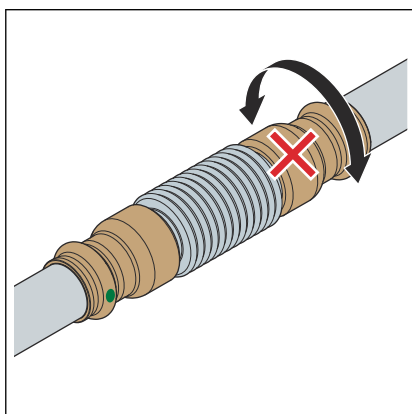
3.1 Förvaring

Beakta kraven i de gällande riktlinjerna vid lagringen, se  ”Regelverk från avsnitt: Lagring” på sidan 6:

- Förvara komponenter rent och torrt.
- Förvara inte komponenter direkt på golvet.

3.2 Monteringsinformation

3.2.1 Monteringsvillkor



Utplacerings- och monteringsanvisningar

- Installera inte och använd inte kompensatorn med torsion (vridning).
- Skydda bälgen av rostfritt stål mot mekanisk skada.
- Kompensatorerna är inte konstruerade för sidorörelser (laterala och/eller vinkelformade).
- Kompensatorerna får inte förspännas vid montering.

Rörledning och förvaring

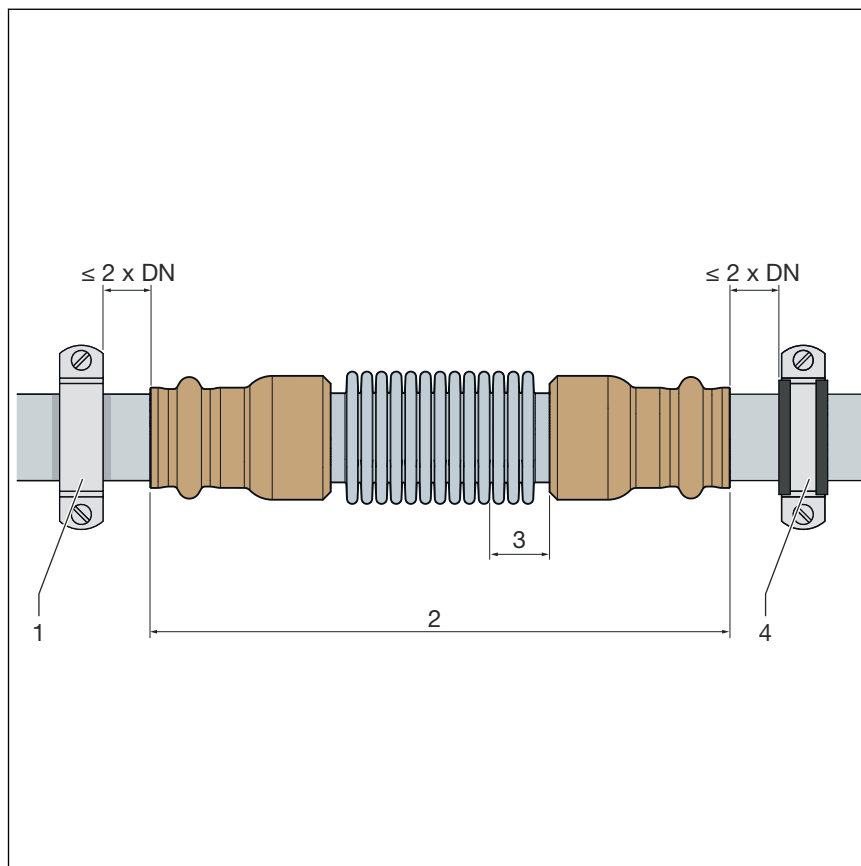


Bild 1: Utplaceringsinformation om kompensatorer

- 1 Ledning
- 2 Längd kompensator
- 3 Expansionsutjämnare
- 4 Fästpunkt

Ledningen på båda sidor av kompensatorn får inte vara mer än $2 \times DN$ (rörets nominella bredd) från varandra. Nästa ledning ska ha ungefär $\frac{2}{3}$ av det föreskrivna fästsättningsavståndet.

Glid- och fästpunkter

Håll det maximala avståndet för glidpunkterna (avstånd mellan rörk-lämmor). De kompenserande rörsektionerna måste ligga i linje (koaxial rörledning).

Skapa fästpunkter med tillräcklig styrka vid rörändarna och krökarna. Placera endast en kompensator mellan två fästpunkter.

Den maximala fästpunktsbelastningen (i newton) beräknas med följande formel:

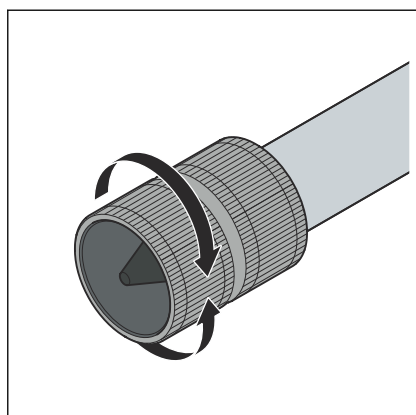
Tryck i bar x effektivt bälgtvärsnitt x omräknings- och säkerhetsfaktor
 $(F_{\max} = p \times A \times 20)$

Kompensator		Tryck p	Effektivt bålgvärsnitt A	Max. fästpunkt- belastning F _{max}	Expan- sionsut- jämnare*
d	D	MPa (bar)	cm ²	N	Mm
15	12	1 (10)	3,10	620	-7
18	15	1 (10)	3,97	794	-9
22	20	1 (10)	6,15	1230	-11,5
28	25	1 (10)	9,02	1814	-14
35	32	1 (10)	13,85	2770	-13
42	40	1 (10)	20,42	4048	-15,5
54	50	1 (10)	30,90	6180	-16

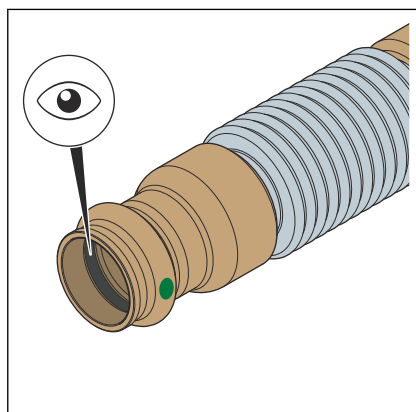
*Utformning: 10 000 hela rörelsecykler under nominellt tryck, utformningstemperatur 85 °C

3.3 Montering

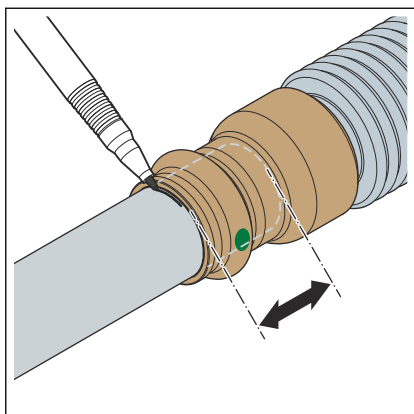
3.3.1 Montera kompensator



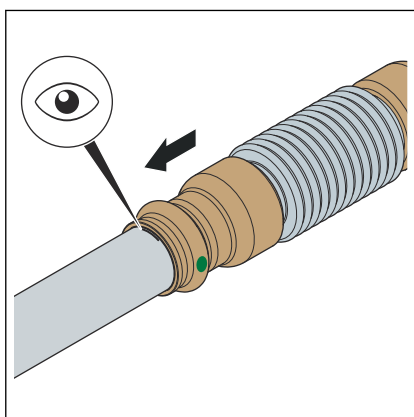
► Grada av rörändarna.



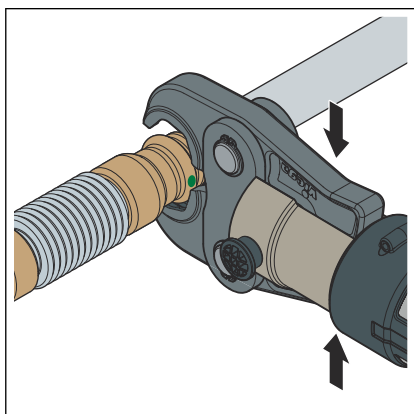
► Kontrollera att O-ringen sitter rätt.



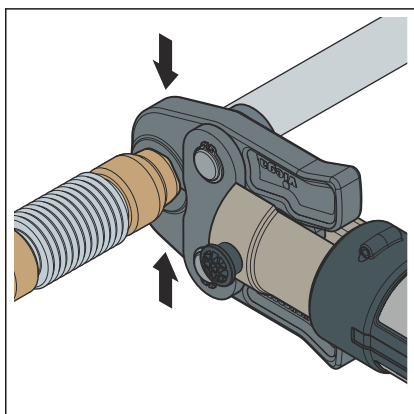
- Markera minsta insticksdjup.



- Skjut på kompensatorn helt.



- Öppna pressbacken och sätt den rätvinkligt mot presskopplingen.
- Kontrollera insticksdjupet med hjälp av markeringen.
- Säkerställ att pressbacken sitter på mitten av presskopplingens fals.



- Genomför pressningen.
- Öppna pressbacken och ta bort den.
- Kopplingen är pressad.
- Upprepa processen på andra sidan.

3.4 Underhåll

För drift och underhåll av dricksvatteninstallationer måste gällande riktlinjer beaktas, se ↗ *"Regelverk från avsnitt: Underhåll" på sidan 6.*

3.5 Avfallshantering

Sortera produkten och förpackningen i respektive materialgrupper (t.ex. papper, metall, plast eller icke-järnmetaller) och avfallshandera enligt gällande nationella lagar.



Viega A/S
info@viega.se
viega.se

SE • 2023-06 • VPN210529

